



# TURKISH AIRLINES

Dokumenta numurs | Versijas numurs

## Turkish Airlines VDAR Privātuma politika amata kandidātiem

### Ievads

Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı (turpmāk "THY", "Sabiedrība", "Turkish Airlines" vai "Mēs") veita vislielāko uzmanību savu amata kandidātu personas datu apstrādes likumīgai norisei. Mēs esam sagatavojuši šo Turkish Airlines Privātuma politiku amata kandidātiem ("Privātuma politika") saskaņā ar Eiropas Savienības Vispārīgo datu aizsardzības regulu (Regula (ES) 2016/679) ("VDAR"), lai nodrošinātu jūsu kā amata kandidātu personas datu apstrādes caurskatāmību.

Saistībā ar minēto mēs kā datu pārzinis sniedzam jums informāciju par to, kādus personas datus un kādiem nolūkiem mēs apstrādājam, par trešajām personām, kurām nododam jūsu personas datus, par jūsu tiesībām un veidiem, kādos jūs varat ar mums sazināties.

Šī Privātuma politika arī informē par jūsu datu aizsardzības tiesībām, tostarp tiesībām iebilst konkrētām THY veiktām apstrādes darbībām. Papildu informācija par jūsu tiesībām un to īstenošanu ir sniegta sadaļā "Kādas ir manas tiesības?".

Mēs paturam tiesības jebkurā laikā atjaunināt šo Privātuma politiku, un mēs nodrošināsim jums jaunu privātuma politikas redakciju, ja tajā tiks veiktas būtiskas izmaiņas. Tāpat arī mums ir tiesības informēt jūs laiku pa laiku par jūsu personas datu apstrādi citādos veidos.

### Datu aizsardzības principi

Mēs ievērosim datu aizsardzības normatīvos aktus un principus, kas nozīmē, ka jūsu dati:

- tiek izmantoti likumīgi, godprātīgi un caurskatāmā veidā;
- tiek iegūti tikai pamatoti nolūkiem, kurus mēs jums esam skaidri izklāstījuši, un tie netiek lietoti nekādā veidā, kas nav savienojams ar minētajiem nolūkiem;
- ir atbilstoši nolūkiem, ar kuriem esam jūs iepazīstinājuši, un to izmantošana ir ierobežota ar šiem nolūkiem;
- ir precīzi un atjaunināti;
- tiek saglabāti tikai tik ilgi, cik nepieciešams nolūkiem, ar kuriem esam jūs iepazīstinājuši, tas ir, saistībā ar pieņemšanu darbā;
- ir drošībā un aizsargāti pret nesankcionētu vai nelikumīgu apstrādi, zaudēšanu vai iznīcināšanu, veicot piemērotus tehniskus un organizatoriskus pasākumus.

### Kā mēs iegūstam jūsu personas datus?

Jau no jūsu darbā pieteikšanās procesa sākuma jūsu personas dati var tikt iegūti no papīra formāta dokumentiem (piemēram, jūsu CV sniegtā informācija, vai sociālās apdrošināšanas dati), un dažos gadījumos no digitālajiem kanāliem (piemēram, informācija, ko iegūst tieši no valsts iestādēm), lai izpildītu noteiktus juridiskus pienākumus un nodrošinātu darbā pieteikšanās procesa virzību, vai arī attiecīgos gadījumos jūsu dokumentus mums var atsūtīt darbā iekārtošanas aģentūra, kurai jūs esat snieguši informāciju. Jebkurā gadījumā, jūsu personas datus atļauts iegūt un apstrādāt tikai saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

### Kādus personas datus mēs iegūstam un apstrādājam?

Dokumenta numurs | Versijas numurs



## TURKISH AIRLINES

### Turkish Airlines VDAR Privātuma politika amata kandidātiem

Mēs iegūstam un apstrādājam šādus personas datu veidus:

- **Identitāte un kontaktinformācija:** tostarp vārds, uzvārds, dzīvesvietas adrese, telefona numurs, e-pasta adrese, un nepieciešamības gadījumā, informācija, lai pārliecinātos par atbilstību pienākumu veikšanai citā valstī (piemēram, pasēs/ID, vīzas informācija, uzturēšanās atļauja, darba atļauja, pilsonības/dubultās pilsonības informācija, Zaļās kartes (Likumīgas pastāvīgās uzturēšanās karte, Forma I-551, utt.) informācija, imigrācijas statuss).
- **Ar pieteikumu saistīta informācija:** tostarp jūsu curriculum vitae (CV), pavadvēstule, darba pieredze, sociālo tīklu informācija, izglītības dati, kvalifikācijas un prasmes, kontaktinformācija atsauksmju saņemšanai, atsauksmes, ar amatu saistītas vēlmes, gatavība pārcelties, vēlamais atalgojums, intereses un sasniedzamie mērķi, kā arī iepriekšējās darbības pārbaudes informācija, ja attiecināms.
- **Sensitīvie personas dati:** piemēram, sodāmība, informācija par jūsu veselību un invaliditāti, gadījumos, kad mums nepieciešams veikt saprātīgu pielāgošanu.
- Informācija par to, kā jūs izmantojat mūsu karjeras tīmekļa vietni, piemēram, jūsu IP adrese. Šī informācija var tikt iegūta ar sīkdatņu palīdzību. Papildu informācijai par to, kā THY izmanto sīkdatnes, apskatiet Sīkdatņu politiku attiecīgajā THY tīmekļa vietnē.

Papildus informācijas saņemšanai tieši no jums, THY saņem ar jums saistītu informāciju no darbā iekārtotajiem un personām, kuras jūs esat norādījuši kā atsauksmju sniedzējus.

Kāpēc mēs apstrādājam jūsu personas datus un kāds ir to lietojuma tiesiskais pamats?

THY apstrādā jūsu personas datus šādos nolūkos:

- **Lai veiktu nepieciešamos pasākumus, kas ļauj THY noslēgt ar jums darba līgumu:**
  - lai pieņemtu informētus lēmumus par pieņemšanu darbā un izvērtētu jūsu atbilstību konkrētajam amatam;
  - lai atbildzinātu jums pieteikšanās laikā radušos izdevumus, par kuriem esam vienojušies.
- **Kad tas nepieciešams juridiska pienākuma izpildei:**
  - Kad tas nepieciešams spēkā esošo normatīvo aktu prasību izpildei un mūsu likumīgo tiesību aizsardzībai, tostarp, bet ne tikai saistībā ar juridiskām prasībām (tostarp, informācijas atklāšana saistībā ar juridisku procesu vai tiesvedību). Ja jūsu pieteikšanās darbā ir veiksmīga, tas ietver pārbaudi par to, vai jums ir tiesības strādāt valstī, kurā esat pieteicies darbā THY, kā arī jūsu pieteikumā sniegtās informācijas pareizības pārbaudi, un ja to pieprasa vietējie normatīvie akti, arī citu iepriekšējās darbības pārbaudžu veikšanu. Mēs sniedzam plašāku informāciju par šīm pārbaudēm pirms to veikšanas.
- **Kad tas nepieciešams turpmāk norādītajās THY leģitīmajās interesēs un gadījumos, kad jūsu datu aizsardzības tiesības nav svarīgākas par mūsu interesēm:**
  - lai pieņemtu informētus lēmumus par pieņemšanu darbā, izvērtētu jūsu atbilstību konkrētajam amatam un pārbaudītu jūsu norādītos datus (tostarp iepriekšējās darbības pārbaudes, par kurām mēs sniedzam plašāku informāciju pirms to veikšanas);



## TURKISH AIRLINES

Dokumenta numurs | Versijas numurs

### Turkish Airlines VDAR Privātuma politika amata kandidātiem

- lai sazinātos ar jums par darbā pieņemšanas procesu un atbildētu uz jūsu jautājumiem;
- lai atcerētos par jums saistībā ar nākotnes vakancēm;
- lai uzlabotu mūsu darbā pieņemšanas procesu un darbības;
- ja tas ir atļauts, lai sazinātos ar jums par nākotnes karjeras iespējām THY;
- lai aizsargātu mūsu leģitīmās komercdarbības intereses un likumīgās tiesības, tostarp izmantot saistībā ar juridiskām prasībām, atbilstības, regulatīviem, revīzijas, izmeklēšanas un disciplināriem nolūkiem (tostarp šādas informācijas atklāšanu saistībā ar juridisku procesu vai tiesvedību), kā arī citu ētikas un atbilstības ziņošanas prasību izpildei.

THY ir veicis interešu salīdzināšanas pārbaudi, lai noteiktu, kas ir tās leģitīmajās interesēs, un jūs varat pieprasīt informāciju par šo salīdzināšanas pārbaudi, sazinoties ar mums, izmantojot turpmāk norādīto kontaktinformāciju.

#### • Kad esat devuši mums savu piekrišanu:

- Citos gadījumos mēs varam lūgt jūsu piekrišanu datu izmantošanai konkrētam mērķim, kuru mēs paskaidrojam lūguma izteikšanas brīdī, piemēram, jūsu kontaktinformācijas iegūšana, lai nosūtītu jums piedāvājumus vai arī atbilstošus mūsu rūpīgi izvēlēto sadarbības partneru produktu vai pakalpojumu piedāvājumus.

Kad mēs lūdzam jūs iesniegt personas datus, lai izpildītu normatīvajos aktos vai līgumā noteiktu pienākumu, šāda datu sniegšana ir obligāta: ja šādi dati netiek sniegti, mums nav iespējams pabeigt darbā pieņemšanas procesu vai izpildīt mums noteiktos pienākumus. Visos citos gadījumos pieprasīto personas datu sniegšana ir brīvprātīga. Ja konkrētajā situācijā jūs attiecīgos datus nesniedzat, jums tiks izskaidrotas šādas datu nesniegšanas sekas.

Kam, kāpēc un uz kuriem mēs nosūtām jūsu personas datus?

Noteiktos apstākļos mums ir tiesības, saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem, nosūtīt jūsu personas datus trešajām personām.

Trešās personas, kurām mēs varam nosūtīt jūsu datus, var tikt iedalītas šādās kategorijās:

- **Pakalpojumu sniedzēji - trešās personas:** mēs varam nodot jūsu datus nodarbinātības pakalpojumu sniedzējiem (piemēram, nodarbinātības aģentūrām);
- **Grupās uzņēmumi:** noteiktus THY piedāvātos pakalpojumus sniedz mūsu saistītie uzņēmumi un šajā kontekstā jūsu personas dati var tikt nodoti mūsu attiecīgajiem saistītajiem uzņēmumiem. Papildu informāciju par grupas uzņēmumiem var iegūt, izmantojot šo saiti: <http://www.turkishairlines.com/en-tr/press-room/about-us/index.html>
- **Valsts iestādes un/vai tiesībsargājošo iestāžu amatpersonas;** jūsu personas dati var tikt nodoti valsts iestādēm un/vai tiesībsargājošo iestāžu amatpersonām, ja tas nepieciešams iepriekš minētajiem nolūkiem, ja šādu nepieciešamību nosaka normatīvie akti, vai ja tas nepieciešams mūsu leģitīmo interešu aizsardzībai saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem (piemēram, nacionālās un starptautiskās aviācijas iestādes, piemēram, Civilās aviācijas ģenerāldirekcija ("SHGM"), Starptautiskā gaisa transporta asociācija ("IATA"), Ārvalstu aktīvu kontroles birojs ("OFAC"), Rūpniecības un drošības birojs ("BIS"), Transporta drošības administrācija ("TSA"));

Dokumenta numurs | Versijas numurs



## TURKISH AIRLINES

### Turkish Airlines VDAR Privātuma politika amata kandidātiem

- Gadījumā, ja **uzņēmums tiek pārdots vai integrēts citā uzņēmumā**, jūsu dati tiks atklāti mūsu konsultantiem un potenciālo pircēju konsultantiem, un tiks nodoti jaunajiem uzņēmuma īpašniekiem.

Ja informācija tiek nosūtīta no EEZ uz teritoriju ārpus EEZ (piemēram, uz Turciju), un ja ieinteresētā puse vai komersants atrodas valstī, kas nav pakļauta ES Komisijas atbilstības lēmumam, tad datus atbilstoši aizsargā ES Komisijas apstiprinātās līguma standartklauzulas un atbilstošā Privātuma vairoga sertifikācija, vai komersanta apstrādātāja saistošie uzņēmuma noteikumi. Sazinoties ar mums, izmantojot turpmāk norādīto kontaktinformāciju, jūs varat saņemt un iepazīties ar attiecīgā dokumenta kopiju.

Informācija par ES līguma standartklauzulām ir pieejama [šeit](#).

Cik ilgi jūs uzglabāsiet manus datus?

Ja jūs pieņem darbā: mēs uzglabājam jūsu personas datus darbā pieņemšanas procesa vajadzībām un atbilstošā periodā pēc šī procesa pabeigšanas, lai mums būtu iespējams risināt jebkādas juridiskas prasības saistībā ar darbā pieteikšanās procesu, kā arī tik ilgi, cik mums ir pienākums uzglabāt jūsu personas datus saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem. Pēc šī perioda beigām mēs veicam pasākumus jūsu personas datu dzēšanai, vai arī saglabājam tos formā, kas vairs nepieļauj jūsu identificēšanu. Ja jūs kļūstat par Turkish Airlines darbinieku, tad jūsu personas dati kļūst par jūsu darbinieka lietas sastāvdaļu un tiek tālāk izmantoti darba attiecību administrēšanai.

Ja jūs nepieņem darbā: mēs uzglabājam jūsu personas datus līdz 12 mēnešiem, lai pārskatītu savu lēmumu saistībā ar pieņemšanu darbā, kā arī lai atcerētos par jums turpmākos darbā pieņemšanas procesos. Ja jūs nevēlaties, ka uzglabājam jūsu personas datus iespējai apsvērt jūsu kandidatūru citiem amatiem, lūdzam mums to paziņot.

Kādas ir jūsu datu subjekta tiesības?

Ja to atļauj normatīvie akti, jums ir vairākas tiesības:

#### JŪSU TIESĪBAS

- Uzzināt, vai tiek apstrādāti jūsu dati;
- Pieprasīt papildu informāciju, ja jūsu personas dati ir apstrādāti;
- Uzzināt personas datu apstrādes nolūku un to, vai dati tiek apstrādāti atbilstoši šim nolūkam,
- Pieprasīt mūsu rīcībā esošo jūsu personas datu kopiju,
- Uzzināt, kuriem saņēmējiem-trešajām personām jūsu dati ir atklāti,
- Pieprasīt nepilnīgu vai nekorektu apstrādājamo personas datu labošanu, kā arī pieprasīt, lai par to tiktu paziņots trešajām personām, kurām nosūtīti personas dati,
- Pieprasīt personas datu dzēšanu vai iznīcināšanu, ja tie vairs nav nepieciešami nolūkam, kura vajadzībām tie tika iegūti, neskatoties uz datu apstrādi atbilstoši Likumam un citiem spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem, un pieprasīt, lai par to tiktu paziņots trešajām personām, kurām nosūtīti personas dati,

Dokumenta numurs | Versijas numurs

Turkish Airlines VDAR Privātuma politika amata kandidātiem



## TURKISH AIRLINES

- Saņemt savus līgumattiecību ietvaros vai ar jūsu piekrišanu mums sniegtos personas datus strukturētā, mašīnlasāmā formātā, un lūgt mums nodot (portēt) šos datus citam pārzinim,
- Celt iebildumus par negatīvām sekām, ko izjutāt apstrādāto personas datu analīzes, kas veikta tikai ar automatiskiem līdzekļiem, rezultātā,
- Celt iebildumus par jūsu personas datu apstrādi konkrētos apstākļos (it īpaši, ja mums nav nepieciešams apstrādāt datus, lai nodrošinātu līgumisku vai citu juridisku prasību izpildi, vai ja mēs izmantojam datus tiešā mārketinga vajadzībām),
- Ja jums ir neatrisinātas bažas, jums ir tiesības vērsties ar sūdzību ES datu aizsardzības iestādē vietā, kurā jūs dzīvojat, strādājat, vai kur uzskatāt, ka ir noticis pārkāpums.

Saskaņā ar VDAR šīs tiesības var būt ierobežotas, piemēram, ja jūsu lūguma izpildes vajadzībām būtu jāatklāj citas personas dati, ja tas aizskartu trešās personas (tostarp mūsu) tiesības vai ja jūs lūgtu mūs dzēst informāciju, kuras saglabāšanas pienākumu mums uzliek normatīvie akti, vai arī kuras saglabāšanai mums ir pārliecinošas leģitīmas intereses. Ar šo saistītie izņēmumi ir ietverti VDAR. Mēs informēsim jūs par attiecīgajiem mūsu darbības pamatojošajiem izņēmumiem, atbildot uz jebkuru jūsu lūgumu.

Vairumā gadījumu mēs nepiemērosim maksu jūsu lūgumiem. Tomēr, ja lūgums ir acīmredzami nepamatots vai pārmērīgs, mums ir tiesības pieprasīt saprātīgu samaksu, kas atbilst jūsu lūguma radītajām administratīvajām izmaksām.

Kā mēs nodrošinām jūsu personas datu drošību?

Mēs esam ieviesuši piemērotus drošības pasākumus, lai novērstu jūsu personas datu netīšu nozaudēšanu, nesankcionētu piekļuvi šiem datiem vai to izmantošanu, izmaiņšanu vai atklāšanu. Turklāt piekļuve jūsu datiem ir ierobežota, ietverot tikai tos darbiniekus, pārstāvjus, izpildītājus un citas trešās personas, kurām šie dati ir nepieciešami. Viņi apstrādā personas datus tikai saskaņā ar mūsu norādījumiem, kā arī ir pakļauti konfidencialitātes pienākumam.

Mēs esam ieviesuši kārtību rīcībai iespējama datu drošības pārkāpuma gadījumā, un normatīvajos aktos noteiktajos gadījumos informēsim jūs, kā arī attiecīgo regulatīvo iestādi, par jebkādam aizdomām par pārkāpumu.

### Automatizēta lēmumu pieņemšana

Jūs netiekat pakļauti lēmumiem ar būtisku ietekmi, kas pamatoti tikai ar automatizētu lēmumu pieņemšanu, izņemot šī noteikuma izņēmumus, tas ir, ja automatizēto lēmumu pieņemšanu pieprasa vai sankcionē normatīvie akti, vai tā ir nepieciešama līguma noslēgšanai vai izpildei, vai arī ir pamatota ar jūsu nepārprotami izteiktu atsevišķu rakstveida piekrišanu.

### Kontaktinformācija

Ja jums ir bažas par mūsu veikto jūsu datu apstrādi vai ja vēlaties atteikties no tiešā mārketinga piedāvājumiem, saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem jūs varat vērsties:

#### THY galvenajā birojā:

Türk Hava Yolları Genel Yönetim Binası

Dokumenta numurs | Versijas numurs

Turkish Airlines VDAR Privātuma politika amata kandidātiem

Atatürk Havalimanı,  
Yeşilköy, 34149 İstanbul



## TURKISH AIRLINES

e-pasts:

tālrunis: 00 90 212 463 63 63

adrese: 00 90 212 465 21 21

**Ja jūs dzīvojat Vācijā un jums ir kāds neatrisināts jautājums, jūs varat arī sazināties ar mūsu Vācijas datu aizsardzības speciālistu:**

tālrunis: +49 069 955171 22/53

adrese: Turkish Airlines Inc., Hamburger Allee 4 (Westendgate) 60486 FRANKFURT/M

*Versija: 1.0*